



سيري: 2024/51

مباح جان كعلموان

18 جماد الآخر 1446 هـ

برسامان

20 ديسيمبر 2024 م

دكواركن... اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ نَسْتَعِينُ، عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالدِّينِ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سیدغ جمعة یغ بر بها کیا،

سنتیاساله کیت بر اوسها ملقساناکن توکسن کیت سباکای همبا الله
سبحانه وتعالی دغن قنوه کتقواءن، یاءیت ملقساناکن تیتہ قرینتہش دان
منیغکلکن سموا لارغنث دغن قنوه راس قشعبدین دیری.

قد هاری جمعة یغ برتواه این، ماريله کیت برسام-سام معحیاتی خطبة
یغ برتاجوق:

مباج جالن کعلموان

مسلمين یغ دملیاکن الله،

وحي القراءان یغ دمولاای دغن قرینته مباح (اقرأ)، اداله کران بسرث فضیلة دان تیغکی کدودوقنث د سیسی الله سبحانه وتعالی. فرمانش دالم سورة العلق، آیات 1:

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾

مقصودن : باچاله (واهای نبی محمد) دغن نام توهن مو یغ منچیفتاکن (سکالین مخلوق).

کمودین الله سبحانه وتعالی مغلواغی قرینته 'مباح' ایت اونتوق کدوا کالین دغن فرمانش دالم سورة العلق ، آیات 3-5:

أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

مقصودن : باچاله، دان توهن مو یغ مها قوموره، یغ معاجر مأنسی ملالوئی فینا دان تولیسن، ای معاجرکن مأنسی اف یغ تیدق دکتاھوئی.

آیات ترسبوت منکسکن بهاوا انتارا کلیهن مباح اداله باکی منداقتکن قغتاھوان، مهمی سسواتو علمو ملالوئی قلباگای چارا.

مسلمين يڻ درحمتي الله،

کلبهين علمو دان مباح داقت دليهت افايلا کدودوقن ايستيميو تله
دبريکن کقد صحابه يڻ برنام زيد بن ثابت رضي الله عنه. بلياو تله
دلانتيق سچارا خصوص سباکاي فنوليس وحي دان دتو کسکن اونتوق
ممثلاجري بهاس قوم يهودي. سجاره منجاتکن بهاوا رسول الله ﷺ تله
ملتقن شرط قمبيسن کقد تاونن بدر سکيراڻ مريک مهاجر مباح کقد
10 اورغ مسلمين.

سجاره سيلم اومه اسلام منونجوقکن بهاوا لاهيرڻ تو کوه-تو کوه علموان
هيبت دان راتوسن ريو بوکو-بوکو يڻ منجادي رجوعکن دنيا، کران
مريک منتيغکن بوديا مباح. قارا علموان جوک سغکوف متهاييسکن
واغ يڻ بايق باکي ميمليقي بوکو-بوکو يڻ برفاءيده. جوسترو، خزانه
علمو يڻ مليمقه رواه تروس ترسيمقن راڻي دالم کتبخانه (kutubkhanah).
هاري اين، دغن فربيتن بوکو يڻ بايق د قاسرن سقاتوتن دمنفعتکن دغن
دباح دان دکاجي اوليه اومت اسلام. اي منجادي قومبع کقد قعواساءن
علمو قعناهووان دان کتيغکين قميکيرن سقرتيمان ککميلغن اومه اسلام تردهولو.

سیدغ جمعة یغ بر بهاکیا،

منروسی قمباچان بوکو دان منونتوت علمو یغ منجادی سومبر اوتام
دالم قیپیارن قغتاھوان، ای منجادی جاریه یغ برتروسن دان علمو برمنفعة
سلفس کماتین سساورغ. قرکارا ایت دسبوتکن اولیه بکیندا ﷺ دالم
حدیث ن یغ بر مقصود:

اڤاییلا سساورغ منیغکل دنیا، ترقوتوسله عمالنش کچوالی درقد تیک
قرکارا: صدقه جاریه، علمو یغ برمنفعة، دان انق صالح یغ مندعاءکنش.
(حدیث روایة مسلم)

همبا-همبا الله یغ بر ایمان سکالین ،

فیلپله بوکو-بوکو یغ ممبری منفعة کقد اندا، سام اد ای درقد بیدغ اکام
ماھوقون بیدغ-بیدغ لایین. سیوکیان (sayugianya)، سساورغ ایت قرلوله
برکورو اونتوق مهمی کندوغن بوکو دان مغواسایی بیدغ علمو ترسبوت.
قرلو دایغت، قغتاھوان اتاو علمو باکی مغل دان مندکتکن دیری سساورغ
کقد الله سبحانه وتعالی اداله یغ قالیغ اوتام دان دتونوت. سبدا نبی ﷺ:

مقصودش : بارغ سیاقا یغ الله مڭهندي کباء یقن اونتوقش، دي اکن

ممبرین کفهن تنتغ اکام

(حدیث روایة البخاری)

سیدغ جماعه سکالین،

خطیب میرو کڭد سما حاضیرین، یغ مودا دان دیواس، اونتوق منیمبا علمو
ڭتاهوان مالوئی ڭمباچاءن یغ بایق، مهمین منروسی کورو یغ ڭاکر دان
میلیه بوکو باچاءن یغ برفاءیده. منفعتنله تیکنولوکی دیکیتل (digital) یغ
سداغ برکمبغ ڭد هاری این اونتوق منچاری معلومت دان منیڭکتکن علمو
سرتا دای ڭمیکیرن. نامون، معلومت-معلومت این ڭرلوله دڭستیکن
کصحیحن اولیه ڭاکر-ڭاکر دالم بیدغ برکاءیتن.

سموڭ اومت اسلام داڭت مڭواساءي علمو اکام دان علمو سماس سچارا
سایمبغ کران کدواڭ مڭقوپاءي ڭرانن ڭنتیغ دالم مڭبنتوق ایندیویدو یغ
برکوالیتی (berkualiti) دان مشارکت یغ برأدب سرتا برتاتا سوسیلا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

❁ وَمَا كَانِ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ

يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

مقصودن : دان تيدقله فاتوت باكي اورغ يغ بريمان كلوار سموان
(فركي برقراغ) مك، هندقله كلوار سباهاكين سهاج دري ستياف قواق
دانتارا مريك، اونتوق مندالمي علمو اكام، دان اونتوق معاجر قومش افايلا
مريك كمبالي كقدان، موده-مودهن مريك داقت برجاك-جاك.

(سورة التوبة: 122)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ آيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،

وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ،

وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،

فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

خطيب مپرو کڏ سيدغ جمعة سكالين، ماريله سام-سام کيت عمارهکن
مسجد اين دغن منونایکن صلاة برجماعه. سسوغکوھن صلاة برجماعه
مقوپاڻي بايق فضيلة دان حکمهن.

جوسترو، جاغنه توان-توان منعکوه-نعکوهکن اونتوق داتغ ک مسجد.
باواله انق-انق کيت، اجقله جيرن تتغک دان اهلي قريه کيت اونتوق سام-
سام معمارهکن مسجد اين. موده-مودهن اوسها کيت اين مندافت رحمة،
کامقونن دان کريضاءن درقد الله د دنيا دان اخيرة.

ماريله جوک کيت ممقربايقکن اوچقن صلوات دان سلام کڏ رسول الله ﷺ
سباکايماں فرمان الله دالم سورة الأَحْزَابِ آيات 56 :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا
بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ.

اللَّهُمَّ اشْفِ مَرَضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ

السُّلْطَانَ مُحَمَّدٍ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورَ زَاهِرَةَ،

سُلْطَانَةَ تَرَغْكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكُّو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ

الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الْمُعْتَدِينَ الظَّالِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَائَكَ أَعْدَاءَ
الدِّينِ، وَانصُرْنَا عَلَيْهِمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُجَاهِدِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.

يا الله،

تکوهکنله ایمان کامی دالم منمقوه سکالا مِحْنَة دان اوجینمو، ککالکنله
کأمانن، کسلامتن دان کسجهتراءن کقد نکارا کامی ملیسیا دان نکری
کامی ترعگانو دارالایمان، جادیکن نکری کامی این نکری یغ امان.
جاءوهی نکری کامی درقد سبارغ مصیبة، فرقچاهن دان هورو هارا.

يا الله،

چمزلغکنله قندییقن انق-انق کامی، تمبهکنله علمو یغ برمنفعة کقد مریک،
سوبورکنله جیوا مریک دغن اخلاق یغ ملیا دان ترقوجی، جادیکنله انق-
انق کامی قمیمشین دالم کالغن اورغ یغ برتقوی.

يا الله،

انوکرهیلله کبرکتن کقد قارا قمبایر زکاة دان فواقف ماءیدم (MAIDAM).
سموک الله سبحانه وتعالی مغورنیاکن کنجران ک اتس اف یغ دبریکن دان
ممبری کبرکتن ک اتس هرتا یغ برباقی.

يا الله،

انوگرهکنله قرتولوغن دان بنتوانمو اونتوق ساودارا کامی د فلسطین. بریکنله کتاباهن دان کقواتن کقد مریک دالم منتغ ککجمن ریجیم (rejim) زیونیس (zionis). قلیهاراکنله بومی بیت المقدس دان سلوروه ساودارا کامی دسان.

آمین یا الله، یا رب العالمین

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَىٰ صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللَّهُ.